

Arad, Miercură 3 Septembrie 1947  
4 PAGINI 5 LEIRedacția: BULEVARDUL CAROL Nr. 12 | Administrația: PALATUL TEATRULUI POPULAR  
TELEFON: 1680, TELEFON: 1692,  
REDACȚIA DE NOAPTE TELEFON: 3041.

# Patriotul

COALIȚIA DEMOCRATICĂ

## Condițiile consolidării reformei monetare

Discursul d-lui Gheorghe Gheorghiu-Dej, ministru al industriei și comerțului și secretar general al Partidului Comunist Român, a făcut o amplă trecere în revistă a situației în care a fost realizată stabilizarea din anul 1929 și cea din 1947. Din această expanzare, reiese clar că pe cădă vreme stabilizarea moneda-trăsienistă din 1929 însemna pierderea de fapt a independenței economice a României, aservirea ei completă față de capitalul finanțiar, prin împrumuturi prăadalnice coloniale și scăderea nivelului de trai al marilor clase populare, stabilizarea din 1947 — înfăptuită pe baza propanorilor Partidului Comunist Român, de către regimul democratic — este o stabilizare pe baza producției și a independentei naționale, asigurând chiar în prima perioadă a ei ridicarea nivelului de trai, cu de două-trei ori, a salariaților și în general condițiile de viață mai bune pentru toate părțile muncitore.

Premizile stabilizării monetare au fost create de regimul democratic și ele se doresc în mare măsură faptul că oamenii muncii au avut încredere în conducătorii lor, nu constățit timp de trei ani la jertfe întrădenește eroice, în timp ce o mână de speculanți a căusat să se imbogățească prin sabotaj, din spinoarea poporului. Oamenii muncii — conștienți de faptul că fără atingerea unui nivel de producție mai ridicat nu se poate ajunge la stăvileea inflației — au muncit în arine și birouri, înțărind să aducă producția la nivelul preconizat în propunerile Partidului Comunist Român. În ansamblu, în decursul lunii Iunie, producția industrială a crescut dela 58,5 la sută la 60,8 la sută, iar producția muncii dela 45 la sută la 50 la sută față de 1938. Transporturile CFR au atins 86 la sută față de cele din 1938. La toate acestea, se adaugă re-

(Continuare în pag. 2-a)

## Sistemul cartelelor cu puncte asigură o echitabilă aprovizionare a maselor de salariați

**Muncitorii subterani au dreptul la 238 puncte, din industria grea la 118 puncte, iar muncitorii obișnuiți și funcționarii la 86 puncte pe timp de 6 luni**

În cursul săptămânii trecute am informat cetitorii noștri despre planurile în legătură cu noua sistem de aprovizionare al salariaților. Acest sistem este în strânsă legătură cu desfășurarea economică și are drept scop asigurarea unei aprovizionări mai juste și mai bune. În ziua noastră de Dumineacă, am publicat discursul d-lui Gheorghe Apostol, președintele Confederației Generale a Muncii, care a anunțat introducerea sistemului cartelelor cu puncte.

Cetitorii poartă se vor întrebăce înseamnă și pe baza căror principii va funcționa acest sistem. Acest sistem a fost introdus în Cehoslovacia și în alte state și a dat rezultate cât se poate de bune.

Ziarul Scânteia arată că o parte din producție va fi și în viitor dirijată pentru a ajunge în mâinile salariaților. Cota dirijată ar urma să fie date spre distribuire unor întreprinderi comerciale particulare precum și cooperativelor care vor vinde mărfurile respective pe bază de cartelă. Pentru cartele și produsele nedirijate nu va exista nicio restricție de vânzare. În felul acesta capitalul particular va fi chemat și el să participe la aprovizionarea maselor salariaților având asigurat un beneficiu just.

Vânzarea articolelor de mare consum supuse dirijării se va face numai pe bază de cartele. Aceste cartele se bazează — precum am amintit — pe sistemul punctelor.

Muncitorii care fac munci subterane și grele au dreptul la 238 puncte (din care 120 pentru echipament special), cei ce fac munci grele la 118 puncte, muncitorii obișnuiți și funcționarii 86 puncte, iar membrii de familie 74 puncte.

Cum se socotește aceste puncte? Pentru un metru de americană de pildă se socotește 8 puncte, un metru de zefir, barchet sau fier 12 puncte, pentru o pereche de ciorapi bărbătești sau de damă 4 puncte, etc. Cartelele aparținând membrilor același familii pot și folosi în comenzi, acestea însemneză că se pot combina nevoile, folosind cartelele întregii familii. Separat de fabrăcămintele cartela cuprinde un bon pentru horeca și mîntine.

Cartelele vor fi date pentru un timp limitat — de 6 luni — urmând ca după aceea să se elibereze alte cartele, care vor da dreptul la alte puncte.

## D. dr. Setru Groza în fruntea unei delegații guvernamentale a plecat spre Srajan

BUCURESTI. Delegația guvernamentală care vizitează capitala Cehoslovaciei, a plecat Luni dimineața spre Praga, în frunte cu d. prim-ministrul dr. Petru Groza,

cretar general al ministerului Industriei și Comerțului,

Afara de șeful guvernului, din țete găte mai fac parte dñi: Gheorghe Tătărescu, vicepreședinte consiliu lui de miniștri și ministrul al afacerilor sărăine, Octav Livezeanu, ministru informațiilor. Emilian Bodnăras, subsecretar de stat la Președinția Consiliului de Miniștri și Bârlădeanu, se

Eri înainte de masă a sărit în gara Arad un escadron din divizia „Horă, Cloșca și Crișan”, care formează

## Un escadron din divizia Horă, Cloșca și Crișan a sosit eri în orașul nostru

### O călduroasă primire făcută de muncitorimea din Arad

Prima parte a unei unități de trupe din această divizie și care se va staționa în orașul nostru.

Muncitorimea din fabricile: Astra, ITA, Teba. Îndegrata și CFR a întâmpinat la gărd pe vîțejii ostași, făcându-le o călduroasă manifestație de prietenie. La discursurile însoțite, rostită de către reprezentanți muncitorimi din aceste fabrici, a răspuns comandantul escadronului, mulțumind în ecelaș fel muncitorilor pentru frumosă primire.

Dacă încheie cu cuvintele:

— Armata vine astăzi în mijlocul ăvs, ca o sprijinitoare și o apărătoare a regimului democrat.

După terminarea festivității soldați și muncitori s-au despărțit într-un spirit de înfrățire care oglindeste le gătura ce există astăzi între armată și popor.

In cursul zilei de Joi va sosi grosul de trupe din această divizie cu ea re ocazie li se va face o primire oficiala.

## Partidul Comunist Maghiar cel mai puternic partid din Ungaria

Majoritatea coaliției guvernamentale în Parlament este asigurată

### Rezultatele alegerilor generale

BUDAPESTA. Dumineacă au avut loc în Ungaria alegerile generale parlamentare. Alegerile au decurs în ceea mai mare libertate și perfectă ordine. Un important rezultat al alegerilor este că Partidul Comunist Maghiar s-a întărit în mod similar, c. înd. ca cel mai mare partid politic al Ungariei.

Luni după amiază la orele 15 po-

următoarele rezultate provizorii, arătând că nici rezultatul definitiv nu va putea aduce mari schimbări în ceea ce privește raportul forțelor;

Coaliția guvernamentală: Partidul Comunist Maghiar 1.082.597 voturi, Micii Agrarieni 757.082, Partidul Social Democrat 732.178, Partidul Naț. Tărănești 435.170, Opoziție: Blocul Femeilor Creștine 67.792, Partidul Democrat Popular

(Barankovich) 805.450, Partidul Independent Maghiar (Pfeiffer) 718.193 Partidul Radical (al scriitorului Zsolt Béla) 93.270, Partidul Independent Democrat Maghiar (al părinte lui Balogh) 256.296, Partidul Democrat Burghez 48.055. În total au fost date 4.996.183 voturi și în față de 4.721.016 exprimate în 1945.

Majoritatea coaliției guvernamentale în parlament este asigurată.

Sarcinile regimului democrat și ale poporului român pentru consolidarea stabilizării

Desvoltarea producției prin realizarea și depășirea programului de producție.

**Sport****Divizia A.****C.F.R. Timisoara conduce în clasament**

Etapă a II-a a Diviziei Naționale A s-a disputat Dumineca în toată ţara. Surpriza a constituit meciul egal pe care l-a făcut ITA la Petroșani în compania JiuJui. În campionatul de toamnă conduce CFR Timișoara, care a câștigat ambele meciuri.

Rezultatele tehnice sunt următoarele:

- ITA—Jiu 1:1 (1:0)
- Libertatea—Universitatea 3:0 (2:0)
- Ferar—FC Ploiești 1:1 (1:0)
- CFR Tim—Unirea Tricolor 2:0 (1:0)
- CFR Bac—Oțelul 7:2 (4:1)
- AS Armata—Cioceanul 0:0
- Karres—Dormagant 4:2 (2:2)
- Dermata—Juventus 2:2 (1:1)

După etapa a II-a clasamentul se prezintă astfel:

CFR Tim.	2	2	—	4:0	4
Juventus	2	1	1	—	8:2
FC Ploiești	2	1	1	—	5:1
Cioceanul	2	1	1	—	4:1
ITA	2	1	1	—	2:1
Jiu	2	1	1	—	2:1
CFR Bac	2	1	—	1	7:3
Karres	2	1	—	1	4:6
Dormagant	2	1	—	1	8:4
Dermata	2	—	2	—	2:2
Libertatea	2	1	—	1	2:2
AS Armata	2	—	2	—	0:0
Ferar	2	—	1	1	1:2
Oțelul	2	—	—	2	2:13
U. Tricolor	2	—	—	2	1:6
Universitatea	2	—	—	2	1:8

**DIVIZIA B. SERIA III-a**

Dumineca s-a disputat în toată ţara etapa I-a a diviziei B. rezultatele sunt următoarele:

- Indagnara—Gloria 3:0 (3:0)
- AMEFA—Sparta 1:1 (1:1)
- CFB Arad—23 August 0:0
- Mica—CFR T. Severin 2:0 (0:0)
- Locomotiva—CAMT 5:0 (1:0)
- Ripenda—UFH 4:2 (2:1)
- Minerul—MetaloSport 1:0 (1:0)
- Poitehnica—Electrică 1:0 (1:0)

Clasamentul seriei a III-a se prezintă astfel:

Locomotiva	1	1	0	0	5	0	2
Indagnara	1	1	0	0	3	0	2
Mica	1	1	0	0	2	0	2
Poitehnica	1	1	0	0	1	0	2
Minerul	1	1	0	0	1	0	2
Ripenda	1	1	0	0	4	2	2
AMEFA	1	0	1	0	1	1	1
Sparta	1	0	1	0	1	1	1
CFB Arad	1	0	1	0	0	0	1
23 August	1	0	1	0	0	0	1
UF Hunedoara	1	0	0	1	2	4	0
Electrică	1	0	0	1	0	1	0
MetaloSport	1	0	0	1	0	1	0
CFR T. Severin	1	0	0	1	0	2	0
Gloria	1	0	0	1	0	3	0
CAMT	1	0	0	1	0	5	0

**Farmaciile de serviciu**

În noaptea 30 Martie spre Miercură sunt de serviciu următoarele farmacii:

STAUBLE, în str. Brătianu  
SALVATOR vis-a-vis gara Electrică,  
SZÖLÖSI, Cet. Seguna

**Comercianții sunt obligați de a afișa liste de prețuri**

Pentru că mărfurile să nu fie cumpărate și pentru că toti cumpărătorii să fie bine orientați asupra prețurilor. Serviciul judecător de control economic și USIC îl aduce la cunoștința tuturor magazinelor că sunt obligați să afișeze liste de prețuri

vizante de USIC. Aceste liste au valabilitate până la soarta deciziei ministrului cu privire la prețurile definitive.

Convenienții se fac vinovatii față de legile în vigoare și în consecință vor fi asupra sanctonării.

**Condițiile consolidării reformei monetare**

(Urmare din pag. 1-a)  
cotta satisfăcătoare care asigură păinea noastră zilnică.

Odată acordata realizare, să aibă loc reforma monetară și la stăpîndirea energetică și fără criză a speculei.

Bine înțeleasem, nu este deajuns ca reforma monetară să fie însăși numai de guvern, ci ca trebuie susținută de întreagul popor.

In cadrul discursului difuzat la posturile noastre de radio, d. Gheorghe Gheorghiu-Dej a precisat sarcinile regimului democrat și ale poporului român pentru consolidarea stabilității.

D. Gheorghiu-Dej atrage atenția în primul rând asupra importanței dezvoltării producției prin realizarea și depășirea programului de producție. Este un capitol a cărui importanță nu poate scăpa niciunui. Prin fixarea programurilor de producție, trecem într-odată în era economiei planificate, spre binele întregelui economii naționale. Fără majorarea substanțială a producției, fără sporirea mărfurilor care ajung pe plată și urmează să fie distribuite consumatorilor, nici nu se poate închipua ridicarea nivelului de viață a marilor masse muncitore.

In strânsă legătură cu această problemă, este sporeala productivității muncii, prin organizarea ratională a procesului de producție, prin mai bună repartizare a forței de muncă și prin reducerea cheltuielilor de regie la întreprinderile de stat și particulare.

Tot în interesul producției, va trebui să se facă — conform sarcinilor emisate de d. ministru Gheorghiu-Dej — și o judecătoare repartizare a creditelor. În acestă operă, va avea mare rol Banca Națională care nu mai servește cel interese particulare ci este dirijată în conformitate cu interesele poporului. Deasemenea, prin organizarea controlului creștelor se va ajunge la îndrumarea lor spre producție.

Prin garantarea de către stat a depunerilor la bănci, se încurajează spiritual de economie și se vor îndrepta capitalii însemnate spre producție. D. Gheorghiu-Dej a îndemnat pe acel cat să se schimbe valutele și cursul la Banca Națională să-și depună disponibilitățile la bănci, capitalul lor fiind garantat.

In opera de susținere a valorii monetare naționale, are un însemnat rol și asigurarea echilibrului bugetar, prin acoperirea cheltuielilor statului din veniturile ordinare. Va trebui ca prin reorganizarea și mobilizarea aparatului fiscal, să se ajungă la o echivalentă stabilită și o strictă percepcere a impozitelor.

Sporind producția, asigurând un echilibru bugetar, intensificând exportul produselor noastre, mărand venitul național, vom ajunge într-odată la consolidarea marel reforme monetare democratice, la menținerea actualului raport între prețuri și salarii și la treptata lui îmbundătățire.

GRIGORE VOICU

**ATENȚIUNE!**

In fiecare seară concertează la **RESTAURANTUL "CONTINENTAL"**

renumitul maestrul viorist

**IOSCUTA**

cu orchestra sa compusă din:

Maestrul pianist

**LAMMERT**

Asul acordeonist

**PRIMO**

Asul cantecelor naționale

saxofonist

**GOGU**

Jazz și voce

**NICA CRISTORIAN**

**Dr. POLLAK**

și-a mutat cabinetul lui medical în  
**GRADISTE STR. PETRU RARES No. 10**  
(Parohia rom. cat.)

**MARE ASORTIMENT**

de cauciucuri de

bicicletă

Banloc calitate superioară

**"JUNO"** **Emigrati 4**

PRETURI REDUSE

**POSTA ADMINISTRATIEI****IN ATENTA ABONATILOR NOSTRI**

Domnii abonați ai ziarului nostru sunt înșinuit rugăți de a achita de urgență costul abonamentului la adresa nouă a administrației

**ZIARULUI DIN PALATUL TEATRULUI**

**Spectacole****Cinema****Aro:**

**MELODIA** NEMURITOARE  
film englez

**Corso:**

**MAGAZIA CU ILUZII**, cu Javor Pal

**Forum:**

CAND DRAGOSTEA INFLORESTE

**Royal:**

RELACHE

**Savoy:**

BARBATII IN VIATA EI, cu Loretta Young, film american

**Urania:**

RAZBUNAREA FATALĂ și DUELUL MORTAL, partea II și III

**Mica publicitate**

**MICA PUBLICITATE** și primește ziarul până la orele 18. — Uz curățat. Letă minimum 10 cuvinte. Pentru cererile de serviciu 50% reducere.

**Vânzări și cumpărări**

**DE VANZARE** 8 porci de 7 săptămâni, Str. Vasile Paguba 61, 1116b

**AGENTIA HATSCHEK**, Bduj Carol 17, Telefon 1695, (Sumulei în mijlocul de leu), 300; Poștelă, grădină mare, deschisă 8 apartamente, 280; centru ocupabil 4 camere hall, grădină, 200; Casei Cercuiale casă bombardată, mare teritoriu, 30; Podgoria jumătate jugăduri vie, 1117

**Cereri de serviciu**

**PREIAU** incasările dela o firmă serbo-sârbe pe lângă postul pe care îl am. Pe sediul garanție morală și materială. Adresa la ziar. 1120

**Oferite de serviciu**

**CAUT** fată la toate. Dr. Deheleană, Str. Closca 10. 1067

**Diverse**

**VALORIZATI** hainele Dv. uzate în stare bună la magazinul "Comisie", lângă Dacia. 1109

**PREDAU** ore de accordeon și plan de jazz, Lányi, Bulevard Carol 17, 2987

**PRIMESC** 1-2 elevi în gazdă, acasă la baie. Adresa la ziar. 2993

**PIERDUT** Buletin Biroul Poporului pe numele Stepanescu Maria, Declar. nul. 2991

**PRIMIM IN GAZDA** doi elevi din clasele I-III dela liceul Mihai Viteazul cu preparații gratuite și francize și germană. Strada Mihai Viteazul 14, etaj. 107

**Piese D. automobile și biciclete****VERES**

Bul. Regele Ferdinand 9.

**Citiji și răspândiri**

## 23 de morți și 2 răniți la punctele de frontieră Curtici, Siclău și Grăniceri

### Săi au încercat să treacă fraudulos frontieră

Mai ales înaintea stabilizării monetare, trecerile frauduloase de frontieră înspre Ungaria, se întineau larg. Din cauza slabei paze a graniței de Vest, săi contrabandări și valutari se strecurau cu ușurință, fără anumite tranzacții în țara vecină și apoi se reintorceau, tot atât de neînșinerăți, pentru a pesta altă căterărie să reînceapă cursa. Erau și mulți din acei săi care credeau că viață e mai ușoară. Mulți din acești ultimi aventurieri se reintorceau, dându-se său convins că tot între granițele României se poate trăi mai bine dacă ești om cinstit.

Situația creață mai ales de primii — contrabandisti și valutari, deci oameni care aveau ca finanță o crucea cea mai ordinară și schimbul de devize pe scară întinsă, în urmă ce mille de muncitori orăști o duceau din țară — a determinat Comandamentul grănicerilor să dea un ordin prin care paza străinilor să fie întărită și toti acei săi în cursul zilei sau noptii, refuză să opreasă la somanjurile grănicerilor, să fie impuneghi.

Dorind astăzi acest ordin a fost adus în enunțată prin presă, său mai căsăt indi- vizi care să traverseze trecerea frauduloasă de frontieră cu indiferență din trecut.

Așa se explică impunerea unui număr de 23 indivizi în raza de frontieră a județului nostru și rămasă a doi dintre acei săi vor să treacă.

În urma primelor cercetări întreprinse, s-a constatat până săi că în seara de 29 spre 30 August, la punctul de frontieră Curtici, au fost impuneri mortal în urma refuzului de a opri la somanjuri, următori: Engelhardt Iosif, Funk Iosif, Schmidt Gheorghe, Teller Iosif, Schneider Iosif, Schmidt Iosif, Hartmann Mihai, Rész Carol și Molnar Iosif și au fost răniți Manoff Martin care se află internat la Spitalul Central din Arad și unul la spitalul din Gyula.

In raza pînă în 9 grăniceri, din

### Incepe plată avansurilor pentru pensionari

Ministerul de finanțe a dat dispozitiv în întreaga țară pentru a începe plătilor avansurilor stabilite pentru toate categoriile de pensionari. Conform acestor dispozitive, pensionarii din orașele de categoria I și II vor primi un avans de 100 lei stabilizat. Pentru pensionarii din orașele de categoria III și locuitorii comunelor rurale, suma stabilă este de 150 lei de fiecare pensionat.

### Preful tăărășelor, mazărei, și sifonului și vitelor

Înținându-se comisia pentru stabilirea tarifulor, de pe lângă Primăria orașului Arad, a fixat prefările la următoarele articole:

Tăărășele 4,70 lei kg, mazărea 12 lei kg, brin și 20 lei decorticat — la care se adaugă taxele legale la vânzarea în detaliu, sifonul 4 lei sticla mică și 7 lei sticla mare — atât la fabrică cât și transportă la domiciliu de către fabricant. La restaurante și bodegi, se adaugă la tariful de 4 și 7 lei sticla de sifon și tarife cuvenite acestora. Preful unei sticle de limonadă, atât la fabrică cât și la

comuna Siclău, au fost impuneri mortal, în ziua de 30 August la ora 10, patru persoane, care, după prinsă, au încercat să fugă de sub excepță: Reinhardt Iosif, Kompass Iosif, Imbrad Ferdinand și o femeie a cărei identitate nu a putut fi stabilită.

In noaptea de 29 spre 30 August, tot la punctul de frontieră Siclău, în raza pînă în 7, au fost impuneri mortal: o funcționară a unei Primării de sector din București, un muzician din București, asupra cărora au fost găsite acte scrisă în limba engleză, desigur pe nume false, alte două femei, un bărbat și o femeie, un băiat de 2 și o fetiță de 4 ani, a căror identitate nu a putut fi stabilită.

Tot în noaptea de 29 spre 30 August a fost impunere mortală în raza postului Grăniceri, o femeie rămasă neînidentificată, iar în dimineață zilei de 30 August la ora 6:30 a fost impunere mortală în bărbat asupra căruia nu s-a găsit niciun act.

Pentru anchetarea cazului, s-au derula-

rii de dimineață la Curtici, d. subprefect Istrate Făbiu, d. căpitan Dinuescu dela Legiunea de jandarmi și un medic legist, care a procedat la identificarea victimelor și autopsia cadavrelor.

Au rămas pentru a continua cercetările, la Cupaci d. N. Nichi, iar la Siclău a fost delegat d. căpitan Pop.

Vom reveni cu alte amănunte, în ziua când vom cunoaște rezultatul cercetărilor din ambele puncte de frontieră.

Dar, independent de orice amănunt imponerea mortală a 23 și rănierea a 2 indivizi căi cu căutat, contră legile statului, să pătrăsească teritoriul României, trebuie să constituie un punct de plecare pentru toti acei căi nu vor să trăiească muncind cinsit în același ter.

Pentru că, cel căi au încercat să treacă sunt oameni cărora munca cintă și le-a dispărut întotdeauna. Să înconjurăm lor o moartă și un totu' au lăsat în urmă copiii lor.

## Salarile muncitorilor agricoli zilei

In conformitate cu decizia Ministerului Industriei și Comerțului, reprezentanții Camerei Agricole din Arad, al Oficiului Economic Județean, și ai Consiliului Sindical Județean și ai Camerei de muncă, s-au întâlnit în ziua de 30 August cu scopul de a fixa salariile muncitorilor agricoli zilei, angajați la lucrări agricole de sezon.

Acțeiai salarii au fost stabilite după cum urmează:

**LA CULESUL PORUMBULUI:** Zilă, considerându-se de 10 ore lucrate efectiv 80 lei cu mâncare și 110 lei fără mâncare. Zilă, fără mâncare 110 lei. Cu răntul în natură a 7 parte, adică 6 părți pro prietății și una parte muncitorului. Muncitorii având dreptul în același măsură și la restul recoltelor semănăte prin porumb, proprietarul fiind obligat să le poarte la căruia lui și partea muncitorului.

**RECOLTATUL SPECLEI DE ZAHAR:** De jugărd, 1660 lei, Zilă, considerându-se de 16 ore lucrate efectiv 80 lei cu mâncare și 110 lei fără mâncare.

**RECOLTATUL OREZULUI:** Zilă, considerându-se de 10 ore lucrate efectiv 80 lei cu mâncare, fără mâncare 110 lei.

**CULESUL STRUGURILOR:** Bărbați și femei peste 18 ani, zilă 80 lei cu mâncare și 110 lei fără mâncare. Copii sub 18 ani se vor plăti cu 20 lei mai puțin decât bărbații și femeile.

**TAJATULSI INGROPATUL VI TEI DE VIE:** Zilă 80 lei cu mâncare, considerându-se 10 ore lucrate efectiv și 110 lei, fără mâncare.

**LA GRADINILE DE ZARZA VAT:** Zilă 80 lei cu mâncare și 110 lei, fără mâncare.

## Salarile personalului casnici

Subsectorialul prețurilor din Ministerul Industriei și Comerțului a stabilit cu data de 15 August a. e. salariile personalului casnic după cum urmează (prima cifră arătă salarilul minim, iară și două cei maxi):

Bucătărești cu școală de menaj, angajată cu casă și masă lei 1500—2000, bucatărești cu practică fără

școală de menaj angajată cu casă și masă lei 1000—1200, menajeră pentru conducearea independență a menajului angajată cu casă și masă lei 1000—1500, femeie la toate cu spălatul rufelor, angajată cu casă și masă lei 800—1000, femeie la toate fără spălatul rufelor, angajată cu casă și masă lei 800—1000, guvernanta cu noscând limbă străină de la 11 ani în sus, angajată cu casă și masă lei 1800—2500, îngrijitoare cu practică și cu școală pentru creșterea copiilor su- găci, angajată cu casă și masă lei 1500—2200, fata la copii mic începătoare, nespecializată de la 14—17 ani angajată cu casă și masă lei 350—500, femeie cu luna fără casă, angajată numai cu masă lei 1800—2000, femeie cu zilă la curățenie ocazională angajată cu masă lei 60—70 pe zi, femeie cu zilă la curățenie ocazională angajată fără masă lei 90—100 pe zi, spălatorcasă cu zilă, angajată cu masă lei 70—80 pe zi, spălatorcasă cu zilă angajată fără masă lei 90—110 pe zi,

### Întoarcerea spre țara Moldovei

Atunci când ultimul boală de grădă a fost luat din hambur, atunci când ultimul pumn de măslă a fost dat copiilor, pentru cămpărarea femeilor, atunci când tifosul exantematic polopea și prăpădea nemurătoarele țără Moldovei. În mare parte a fost pătrășită. Au rămas doar nemurătoarele și copii mulți și mici. Pentru că este unul din cele ce rămas nu mai sunt. Peste deasăde mamele au fost secerate de tifos, pătuca mama moldovenească a murit de formă, de boala și de necaz, rămânând, astăzi, căci căi nu vor să răciodată că au supt un deșert de mame. De către zilele noastre, întreaga țară română nească e plină de nădejde. Am fost în aer. Am intrat în aerul cu moldovenii.

— Mergem, domnule, nească că doară și pentru noi să răsucim stăriile. Ochiul lor lucrau de bucurie. Da, bucuria stabilitării e comunitatea. Să răscătări stăriile pentru toti. Dar să vorbim acum despre moldoveni, dă-ni oamenii căi s-au rupt de sat, de casă; despre oamenii ce au lăsat acasă copii în leagăn, despre oamenii ce se întorc în țara Moldovei.

Din amarurile prin care am trecut din lipsurile pe care le-am avut, am avut și aveam mult de suță. Si mai mult ca oricine, moldovenii și-au înșisit cel mai clar lecțile pe care le-au învățat cu pînăjul marilor nemocraci abătute osupra Moldovei.

Mal bine ca grădini, și săia că dacă nu și fost răzbunat, dacă nu s-ar fi întins și pe trupul Moldovei pastile de secolă mapări acțiuni a sabotajului, azi, țara Moldovei nu are avea oțâta cîmligă.

Moldova a învățat să lupte acum contra răzbunării, contra speciei. Acum începe viață nouă. Si viață nouă, de către zile, Moldova are dorință să apere cu toate puterile ei, cu toate vitejile de care au dat douăzeci oameni ei. Cât de rău rănd, în cel mai patrăncătoare dețără, pe ruine se vor cădu temeli noui și puternice.

Păinea fostei Moldove rămânde acum e asigurată. Să în legătură cu moldovenii vor cădea un pînăj bogat.

Peste săptămâni îndelungate, peste neașurile morți și de neîndură, peste dorul orășator, pentru cel plecat după călăura chile de grădă, acum sădăluște bucuria și nădejdea unei vieți noi, care opresc pe moldoveni de o mai părată țară lor.

Se întorece moldovenii spre casă. Se duc bucurările în Moldova. În susținerea celor de-acasă, ce astăzi, treceră preșimțirile întoarcerii celor de-acasă. Bucuria întoarcerii va fi sărbătorită în fiecare casă a Moldovei. Împreună cu lacrimi, bucuria întoarcerii, pentru Moldova, va fi cea mai înălțătoare sărbătoare pe care ea are moldovenii urădită.

GEORGE CIUDAN

BIROURI AVOCATIALE

Dr. Juhász Géza  
Ghirboanu Augustin  
s-a mutat în Bul. Regina Elisabeta 13  
Telefon 21-76.

## Muncitorimea ceferistă din Arad a cucerit drapelul de producție „Meritul în muncă”

Palatul Cultural a cunoscut eră o puternică manifestație a muncitorilor din Arad. Soția frumos împodobită cu drapele și tablouri ale conducerilor claselor muncitoare, încadrante cu flori era arhiplină. Tineri și bătrâni, fete și femei din toate fabricile orașului, sau întrunit să participe la sărbătorirea muncitorimel ceferisto din orașul nostru care a câștigat prin muncă și deservițiu, prin abnegație și devotament drapelul de producție „Meritul în muncă”. Printre massa de cameni întâlnim pe d. Cădene Pe tre, deputatul muncitorimel. Să de vorbă cu delegaților săi, plini de atenție și grijă față de frământările lor. Sunetele Internaționale înflorescă în milioane și cîntecă din cauza mai

mult spiritul de unitate. Când d. Măinășanu, secretarul comitetului judecător al Partidului Comunist Român se întrepră spre tribună, ea un vulcan înbucurosesc din plepturi urătoare, pentru apoi cea mai adâncă răcere să acopere totul. Vorbele lui sunt ascultate cu atenție încordată, ca și cum fiecare ar vrea să și să po pentru toată luna în inimă spusele sale. Si într-adevăr, dupăce arată înmulțit pînă de fapte și glorie a Partidului Comunist Român, dănușe relevă importanța propunerilor făcute de acest partid într-un a căror înfăptuire luptă azi întreg poporul român, propuneril din care o parte au și fost înfăptuite și în sfîrșit, dănușe arată că este o contribuție de nîngă acum.

a muncitorimel din Arad la îndeplinirea acestor propunerii, predă drapelul sectorului CFR însoțindu-le de următoarele cuvinte:

„Deținerea drapelului trebuie să fie o mândrie pentru fiecare, dar nu o mândrie orgoasă sau o mândrie care să justifice o cul care pe lauri, ci, din contră, o mândrie care să fie îmbold la nou și nouă muncă; să fie o mândrie care să stimuleze la nouă realizări. În celelalte sectoare să fie la fel stimulată pentru că la

Noemvrile venind astăzi să fiți puși într-o situație de a nu să cui să dăm acest drapel. Noi trebuie să știm că munca depusă le noi ne faceose nouă înșine în primul rînd și în al doilea rînd, ea este un ajutor pentru dezvoltarea clasei muncitoare, a regimului nostru democrat. Căci noi avem datoria să transformăm această lume într-o lume a oamenilor muncii”.

Apoi drapelul a fost predat grăzii de onoare, dumă care a luit evanescență, Ghez în limba maghiară, iar d. Pălărescu în numele muncitorimel CFR este.

Tu omul-simbul general zidărișă și luptător, înțelept, înțelept muncitorimel, înțelept nouă a condus domeniul național CFR, stricând locul de înțelept în mijlocul oamenilor.

## Tărânimel este sfătuitor să nu vândă grâu la speculanți pe pret derizoriu ci să-l predea INCOOP-ului la pret oficial

Odată cu înfăptuirea stabilizării, speculanții au primit lovitură de moarte. Totuși în schimbul dolarilor și a altor valute străine pe care iau avut speculanții au ajuns în posesia sume valorioase, pe care dințupu, început eauță să le vârbe în diferite afaceri, care le aduce un real venit personal, în dană maselor sărate și muncitorilor.

Find în posesia acestor bani, în treaga turmă a speculanților a împărtășit satele noastre, căutând și de data astă să le speculeze. Astfel, în comunele Sebeș și Păncota, o seamă de tărani și-au vândut grâu lor mult și câștigat cu atâtă sudură, pe un pret cu total săzgă. Din informații pe care le deținem se arată că acești speculanți au cumpărat grâu mai multor tărani, pe preturi de bătrânețe, anume cu 260 lei 100 kg.

Tată deci că nici nu s-a înfăptuit bi-

te stabilizarea și dușmanii muncii cînd sînt și au început „mezerie”. Se știe că prețul oficial al grăului a fost fixat la 560 lei și nu la 260 cum il cunoscă speculanții. Tărani nu pot să fie speculați în halul acesta.

Serviciul judecător de control economic, precum și INCOOP-ul aduce la cunoștința tăraniilor că cerealele și îndosebi grâu nu poate fi vândut speculanților cu aceste preturi de bătrânețe. INCOOP-ul, prin organele sale care se deplasează la sate va cumpăra acest grâu cu prețul care a fost fixat, adică cu 560 lei. Tărani să iu fie proprii lor dumani, vânzând speculanților o moașă de grâu cu 260 lei.

Farem un sfîrșit apel către în treaga tărânimel ca să nu mai vândă grâu speculanților, care iau însefat înțeleptă. El să-i dea INCOOP-ului cu 560 lei, bani care se primește imediat.

## Eliza Langa trebuie aspru condamnată

pentru că este de două ori vinovată: și față de legi și față de locuitorii clinstișii din Podgorie

Astăzi cunoscută în toată podgoria Aradului, doamna Eliza Langa este tot atât de bine cunoscută și la Arad, mai ales avocatilor și judecătorilor Tribunului. Pentru că, d-na Langa a avut pînă acum o serie de procese.

Vădnic contravenția la dispoziția legii, era și normal ca d-na Langa să nu treacă cu bine perioada trăirii și a colectării cerealelor, fără să apară în fața instanței de saloții.

Dată în judecătă, cazul d-nei Langa a fost desbatut în cursul dimineații de eri. Pentru transportul de cereale la demiești, treteratul clandestin a unei părți din aceste cereale și astfel susținerea de către stat d. procuror Moise scu a cerut aspră condamnare a înculpatelor.

In urma depozitiei martorilor și a apărării formulată de către avocatul

dnei Langa, d. procuror Moise scu arăta că înecările pentru a demonstra că transportul cerealelor la demieștiul inculpatelor să a facut înainte de apariția instrucțiunilor referitoare la treorul și colectarea cerealelor în Mornitorul Oficial, sunt simple incercări pentru a se ocolea nevinovată pe inculpată. Cu atât mai mult, înățătării sunt direct interesări, el fiind că menii de serviciu la proprietatea înclimatelor, d. procuror Moise scu cerea două oară aspră condamnare a cunoscutei doamne din podgoria Aradului.

Completul de judecătă a amânat pronunțarea sentinței pentru astăzi la orele 12.

Condamnările ei, căci nu și aspră, se înține în interesul apărării întocmai a instrucțiunilor în legătură cu teorul și colectarea cerealelor, înstrucțiuni care prevăd sancțiuni grave pentru acei cără nu le respectă,

Articolul 23 al legii pentru reforma monetară prevedea ca plata tuturor datorilor să fie făcută pînă la data de 1 Septembrie a. c.

Dinăuntru au comunicat această postu-

rile noastre de radio, termenul achitării datorilor a fost prelungit pînă la 8 Septembrie a. c. cu excepția datorilor către Stat, comună, precum și a salaria-

lor.

## Se interzice culegerea și măcinarea porumbului neajuns la maturitate

In conformitate cu dispozițiunile Ministerului Industriei și Comerțului, se aduce la cunoștință generală că, este contravenție interzisă culegerea și măcini-

sul porumbului neajuns la maturitate. Contravențenților li se vor dresa acte de dare în judecătă conform legii sabo-

jului economic.

## Situația internațională

### Majorarea producției în industria de căi ferate germană constituie o amenințare la adresa păcii

WASHINGTON, D. Vinjyvici, ambasadorul Poloniei la Washington, întorcându-se din Varsavia, a făcut declarări presă, arătând că opinia publică poloneză este îngrijorată pentru faptul că puterile occidentale favorizează refacerea Germaniei în dăuna țărilor devastate de războiul h

erist.

Majorarea producției industriale de oțel din Germania, constituie o adevărată amenințare la țările

păcii,

Din Praga se anunță că opinia publică cehoslovacă urmărește deosebiti cu îngrijorare acordul anglo-

american cu privire la majorarea producției industriale germane.

Oficiul Partidului Ceh arată că acest acord pune bazele unui nou imperiu german, aprobat și de către producției industriale germane deasupra nivelului din 1936, când această industrie a fost dirijată de Hitler.

### Comisia de anchetă a O.N.U. preconizează împărțirea Palestinei în două state

GENEVA, Comisia de anchetă a Organizației Națiunilor Unite pentru problema Palestinei a terminat redactarea raportului căreia va fi prezentat în adunările generale a ONU-ului.

Raportul preconizează diviziarea Palestinei într-un stat evreiesc și unul arab, păstrând însă unitatea economică

că a Palestinei.

ACESTE STATE AR DEVENI INDEPENDENȚE PESTE DOI ANI, iar pînă atunci vor fi administrate de Anglia sub auspiciile Organizației Națiunilor Unite.

Raportul propune că în perioada de tranziție să se admită intrarea în Palestina a 150.000 de emigranți evrei.

### Forțele democratice grecesti în continuă ofensivă în regiunea Pindului

ATHENA. Postul de radio al Greciei Libere anunță că forțele democratice își continuă ofensiva în regiunea Pindului. În regiunea Thessaliei deasupra detasamente guvernamentale au fost risipite. În Macedonia o im-

portanță localitate a fost cucerită de către trupele democratice.

Noul guvern Tsaldaris a dat publicității un Decret Regal conform căruia se interzice difuzarea oricărui stîr- cu privire la miscările armatei.

**Redactia Ziarului Patriotul sa mutat în Bd. Carol 11 et. I lângă Banca Națională. Tel. 1630**